



● 标准产品规格表 Standard specifications: P153

## 产品特性 Product Features

- 高速低成本解决方案。耐温260度下几乎能抵抗所有的化学液体腐蚀。不适合极高载荷。环境温度高于135度需考虑额外限位装置
- 连续使用温度: -200°C/+260°C
- 适合干运行、免维护
- 低摩擦系数要求
- 适合轻载高速运动
- 高化学抗性
- 适合在液体运行
- Economic solution for high speed application. Under the temperature of 260 °C, the material can still have good chemical resistance feature. It is not suitable for high load application. When the temperature is higher than 135 °C, additional location ring is necessary
- Continuous working temperature: -200 °C/+260 °C
- Maintenance-free dry operation
- Low friction requirement
- High surface speed under low load
- High chemical resistance
- Suitable for working in liquid

## 技术数据表 Technical data tabel

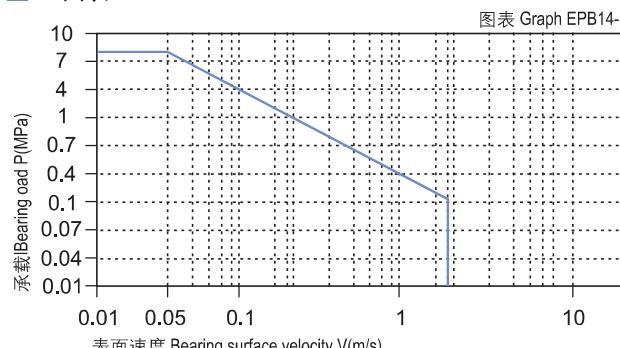
材料性能 Material Properties	试验方法 Testing Method	单位 Unit	CSB-EPB14
密度 Density	ISO1183	g/cm <sup>3</sup>	2.13
颜色 Color		黑色Black	0.08-0.18
对钢的动摩擦系数 Dynamic friction /steel(dry)		N/mm <sup>2</sup> × m/s	0.3
最大P.V值 Max. PV (dry)		m/s	2.0
最大旋转速度值 Max. roatating velocity		m/s	1.4
最大摆速值 Max. oscillating velocity		m/s	5
最大直线速度值 Max. linear velocity		MPa	13
抗拉强度 Tensile strength	ISO527	MPa	8
抗压强度(轴向) Compressive strength (Axial)	ISO527	MPa	790
弹性模量 E-module	ISO 868	MPa	8
允许最大表面静压力(20°C)Max. static pressure of the surface, 20°C		D	65
邵氏硬度 Shore hardness		°C	-200/+260
连续工作温度 Continuous work temperature		°C	-200/+310
短时运行温度 Short-time work temperature		ASTME1461	0.25
导热性 Thermal conductivity		K <sup>-1</sup> × 10 <sup>-5</sup>	12
线性热膨胀系数 Linear coef. of thermal expansion		ASTMD696	%
RH50/23°C 时的吸湿性 Moisture absorption RH50/23°C		ASTMD570	<0.1
最大吸水率23°C Max. water absorption, 23°C		%	<0.1
燃烧性能 Flammability	UL94		V0
体电阻率 Volume resistivity	IEC60093	Ω cm	>10 <sup>4</sup>
面电阻率 Surface resistivity	IEC60093	Ω	>10 <sup>3</sup>

## 轴承PV值 PV Value

CSB-EPB14塑料轴承最大运行PV值为0.3N/mm<sup>2</sup> × m/s；由此决定轴承所承受的载荷与速度成反比，详细查阅图表EPB14-1。

The max PV value of the CSB-EPB14 plastic bearings is 0.3N/mm<sup>2</sup> × m/s which determines the load capacity of bearing is inversely proportional to the speed. Please refer to the chart for more detailed information (Graph EPB14-1).

■ PV图表 Permissible PV value for CSB-EPB14



## 轴承的载荷、速度、温度 Load, Speed and Temperature

CSB-EPB14塑料轴承可承受最大静载荷为8Mpa，在此载荷下轴承的最大压缩变形量参考图表EPB14-2，轴承实际工作载荷略小于8Mpa，载荷还受到运行速度以及温度的影响，速度越快( $V_{max}$ : 2.0m/s)会导致摩擦温度上升，而温度上升( $T_{max}$ : 260°C)会导致轴承的承载能力逐渐减弱，载荷随轴承工作温度变化情况参考图表EPB14-3。

CSB-EPB14 allows the Max static load of 8Mpa, The max compressive deformation rate under the max load is listed in Graph EPB14-2, The actual load capacity of bearing is slightly less than 8Mpa, The bearing load is variable against the speed and temperature, Fast speed ( $V_{max}$ : 2.0m/s) results into higher temperature ( $T_{max}$ : 260 °C) which decreases the load capacity of the bearing. Please refer to the Graph EPB14-3 for such variation.

## 轴承的摩擦系数、磨损、轴材料 Friction factor, Wear and shaft material

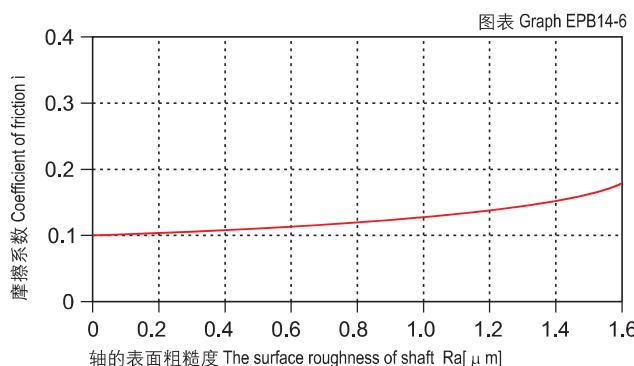
### 摩擦系数 Friction Factor

通常情况下，塑料轴承随着速度的增加，它的耐磨性能和摩擦系数都会下降，但CSB-EPB14轴承由于高速产生的变化影响相对较小(见图EPB14-4与图EPB14-5)；根据图EPB14-6显示CSB-EPB14轴承的摩擦系数还会受到对磨轴表面粗糙度的影响而发生变化，我们推荐此轴承使用轴表面粗糙度值为 $Ra0.2 \sim 0.5\mu m$ 。

The coefficient of friction decreases like the wear resistance with increasing surface speed. In contrast, a higher surface speed has less impact on the coefficient of friction of CSB-EPB14 bearing (Graph EPB14-4 and EPB14-5). From the figure EPB14-6, we could see that the friction factor is variable against the changing of shaft roughness. The recommended shaft roughness is  $Ra0.2\sim0.5\mu m$ .

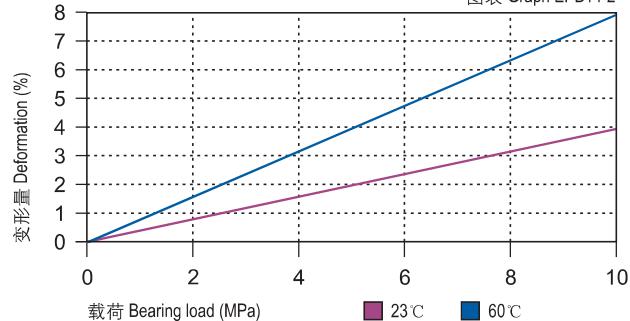
### 摩擦系数与轴表面粗糙度关系图表

Coefficient of friction & the surface roughness of shaft



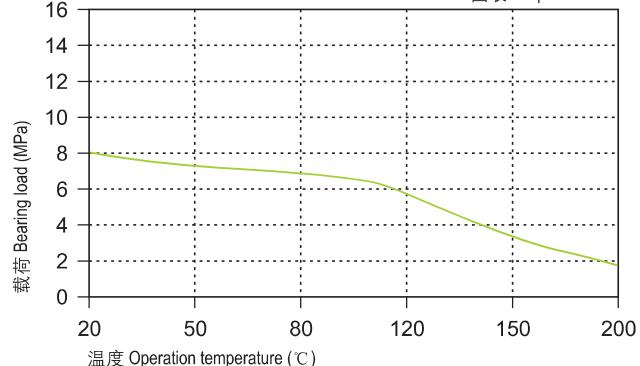
### 载荷-温度-变形量图表 Load-Temperature deformation

图表 Graph EPB14-2



### 载荷-温度图表 Load-Temperature diagrams

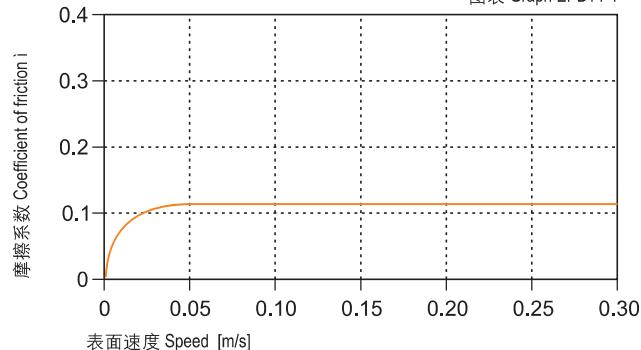
图表 Graph EPB14-3



### 摩擦系数与速度变化关系图表 P=2MPa

Coefficient of friction & the speed of bearing,  $P = 2 \text{ MPa}$

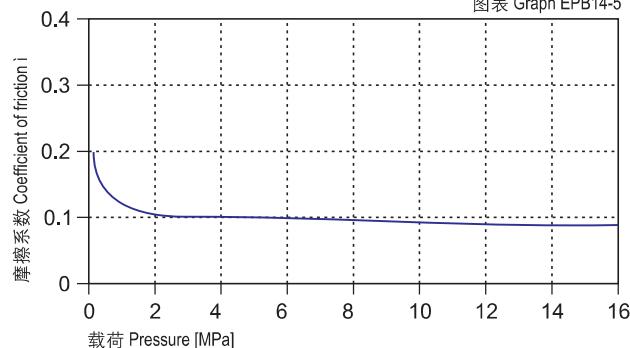
图表 Graph EPB14-4



### 摩擦系数与载荷变化关系图表 v=0.2m/s

Coefficient of friction & the pressure of bearing,  $v = 0.2 \text{ m/s}$

图表 Graph EPB14-5



CSB-EPB14	干运行 Dry	油脂 Grease	油 Oil	水 Water
摩擦系数 $\mu$ Friction coef.	0.03~0.15	0.09	0.04	0.04

### 磨损与轴材料 Wearing and shaft material

轴材料对轴承的磨损有很大影响，但CSB-EPB14轴承适合几乎所有的轴材料；通过图EPB14-7可以看出当使用硬铬钢轴或硬化钢轴时CSB-EPB14轴承的磨损特性都非常出色。图EPB14-7显示CSB-EPB14轴承更适合用于旋转运动场合。

The shaft material is an important media for the bearing wearing but CSB-EPB14 is suitable for almost all kinds of shaft materials. Graph EPB14-7 shows that the wearing feature of CSB-EPB14 is excellent when the shaft material are hardened chrome steel or hardened steel. Graph EPB14-7 shows that the material CSB-EPB14 is most suitable for the rotation operation.

### 化学抗性 Chemical Resistance

CSB-EPB14塑料轴承具有极好的化学抗性，能抵抗浓度65%的强酸。

Chemical Resistance of CSB-EPB14 is very good. It can work well in the heavy acid of 65%.

### 吸水性 Water Absorbability

在标准大气压中，CSB-EPB14塑料轴承的吸水率极低小于0.1%，浸泡水中最大平衡吸水率小于0.1%；因此材料不会吸水而发生性能和尺寸变化，适合用于潮湿环境和水下。

The water absorb rate of CSB-EPB14 is less than 0.1% under the atmospheric pressure while it is less than 0.1% when the material is immersed into water. The material performance and dimensions of the material is stabilized for the applications under humid environment or even in the water.

### 抗UV性能 UV Resistance

CSB-EPB14长久暴露在紫外线下材料性能不会发生变化。

CSB-EPB14 can maintain its performance to be stable even exposed in the UV ray for long period.

### 安装公差 Installation Tolerances

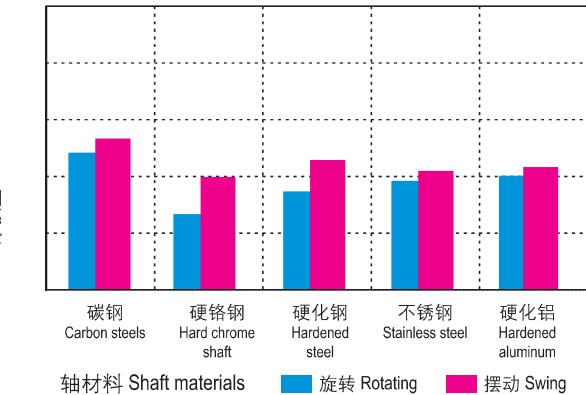
CSB-EPB14塑料轴承压装后公差 Tolerances after pressfit

直径 Di. [mm]	CSB-EPB14 D11 [mm]	座孔 Housing H7 [mm]	轴 Shaft h9 [mm]
>0 ~ 3	+0.020 ~ +0.080	0 ~ +0.010	0 ~ -0.025
>3 ~ 6	+0.030 ~ +0.105	0 ~ +0.012	0 ~ -0.030
>6 ~ 10	+0.040 ~ +0.130	0 ~ +0.015	0 ~ -0.036
>10 ~ 18	+0.050 ~ +0.160	0 ~ +0.018	0 ~ -0.043
>18 ~ 30	+0.065 ~ +0.195	0 ~ +0.021	0 ~ -0.052
>30 ~ 50	+0.080 ~ +0.240	0 ~ +0.025	0 ~ -0.062
>50 ~ 80	+0.100 ~ +0.290	0 ~ +0.030	0 ~ -0.074

### 在不同轴材料上旋转时的磨损量 $p=2\text{MPa}, v=0.2\text{m/s}$

Wear under rotating with different shaft materials,  $p = 2 \text{ MPa}, v = 0.2 \text{ m/s}$

图表 Graph EPB14-7



### 旋转磨损随轴材料与压力变化关系 $v=0.2\text{m/s}$

Wear & pressure under rotating with different shaft materials,  $v = 0.2 \text{ m/s}$

图表 Graph EPB14-8

